

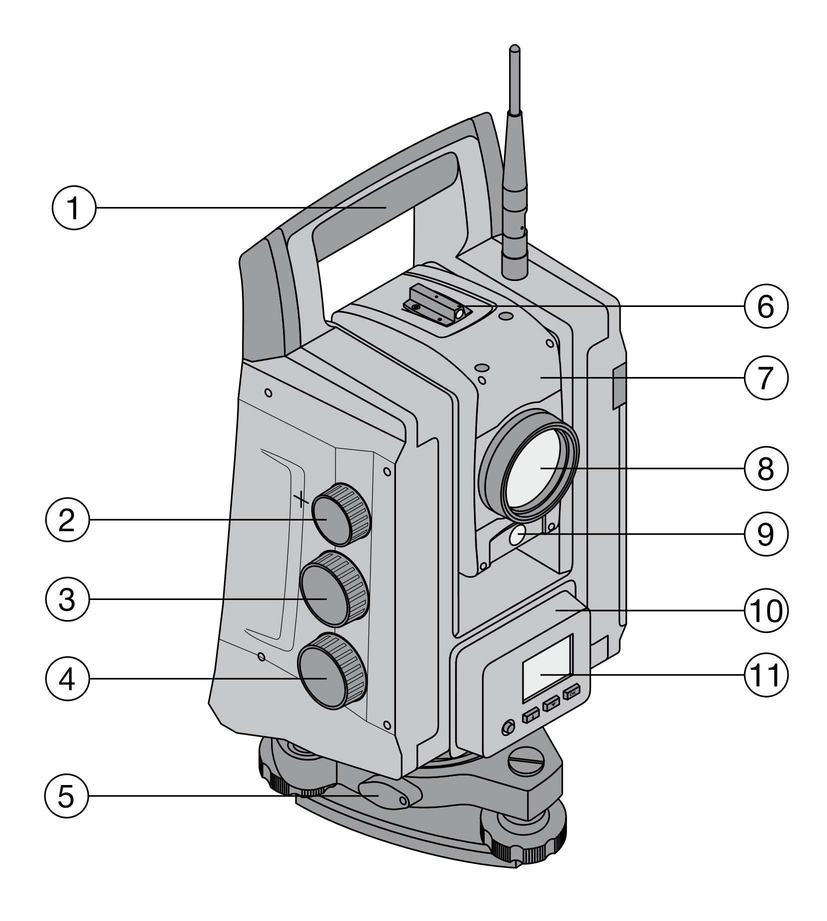
POS 150/180

Kurzanleitung	de
Quick-start guide	en
Guide de démarrage rapide	fr
Guida rapida	it
Guía rápida	es
Manual de instruções	pt
Korte handleiding	nl
Kort instruktion	sv
Pikaopas	fi
Краткое руководство	ru

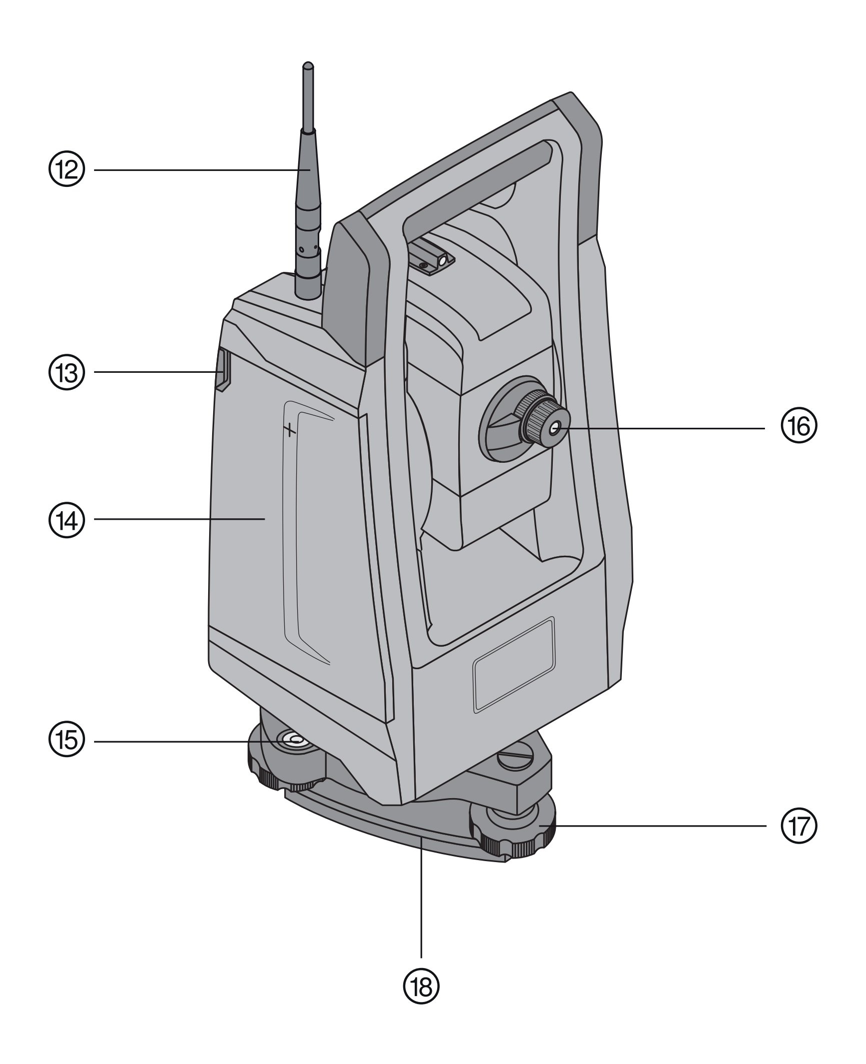


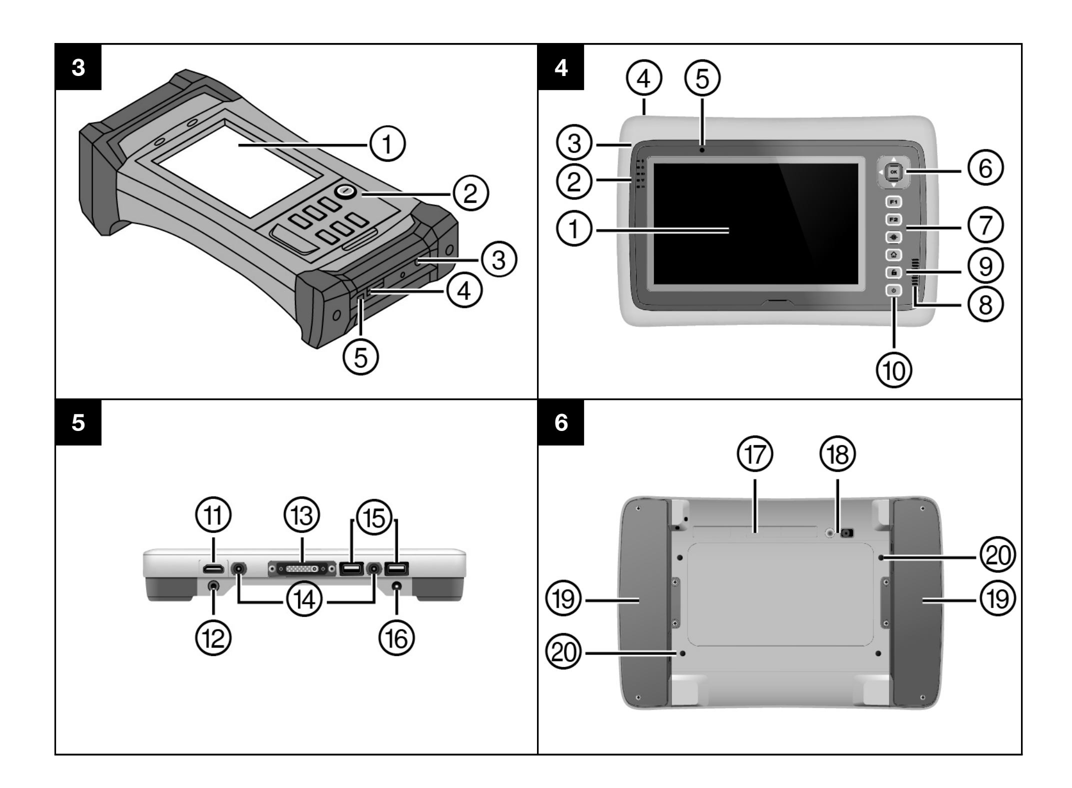
Printed: 15.04.2015 | Doc-Nr: PUB / 5153832 / 000 / 02

1



2





3
1
2
3
4
5
4
4
5
3
2
1
6
7
9
8
10
5
11
13
15
14
12
16
6
17
18
20
19
19
20

NOTICE ORIGINALE

POS 150/180 Station totale

Avant de mettre l'appareil en marche, lire impérativement son mode d'emploi et bien respecter les consignes.

Le présent mode d'emploi doit toujours accompagner l'appareil.

Ne pas prêter ou céder l'appareil à un autre utilisateur sans lui fournir le mode d'emploi.

Sommaire	Page

1 Les numéros renvoient aux illustrations. Les illustrations se trouvent au début de la notice d'utilisation.
Dans le présent mode d'emploi, « l'appareil » désigne toujours la station POS 150 ou POS 180.

Face avant de la station totale 1

1. Poignée de transport
2. Vis de focalisation
3. Commande verticale
4. Commande horizontale resp. latérale
5. Verrouillage du trépied
6. Viseur
7. Lunette avec télémètre
8. Objectif
9. Assistance de guidage
10. Clavier de commande
11. Indicateur

Face arrière de la station totale 2

12. Antenne radio
13. Verrouillage du compartiment à batterie
14. Compartiment à batterie
15. Niveau à bulle
16. Oculaire
17. Vis de nivellement du trépied
18. Plomb laser

Controller POC 100 3

1. Indicateur
2. Clavier
3. Prise de charge
4. Prise USB (maître)
5. Prise USB (esclave)

Controller POC 200 4

1. Écran tactile
2. Affichage à LED
3. Microphone
4. Œillet pour la protection antivol
5. Capteur de luminosité
6. Touche de navigation et OK
7. 4 touches de fonction
8. Haut-parleur
9. Verrouillage de l'écran
10. Interrupteur Marche / Arrêt

Côté connectique du POC 200 5

11. Connecteur HDMI
12. Prise pour casque
13. Connecteur docking
14. Prise de station d'accueil
15. Connecteur USB
16. Connecteur d'alimentation électrique

Face inférieure du POC 200 6

17. Attache-stylos
18. Caméra et flash
19. Accus
20. Indications d'état de charge des accus

fr

1 Consignes générales

fr

1.1 Termes signalant un danger et leur signification

DANGER
Pour un danger imminent qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

AVERTISSEMENT
Pour attirer l'attention sur une situation pouvant présenter des dangers susceptibles d'entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.

ATTENTION
Pour attirer l'attention sur une situation pouvant présenter des dangers susceptibles d'entraîner des blessures corporelles légères ou des dégâts matériels.

REMARQUE
Pour des conseils d'utilisation et autres informations utiles.

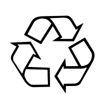
1.2 Explication des pictogrammes et autres symboles d'avertissement

Symboles

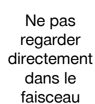

Lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil


Lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil


Avertissement danger général


Recyclage des matériaux




Ne pas regarder directement dans le faisceau

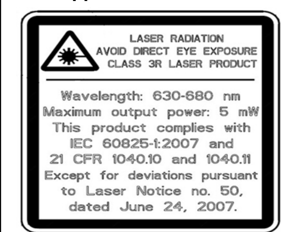


Rayonnement laser

Éviter tout rayonnement direct dans les yeux.

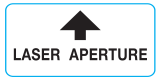
Laser de classe 3R conformément à EN 60825-1:2007.

Sur l'appareil



Symbole de classe laser III / class 3

Sur l'appareil



Indication sur l'orifice de sortie du laser sur l'appareil

Emplacement des détails d'identification sur l'appareil
La désignation et le numéro de série du modèle se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil. Inscrire ces renseignements dans le mode d'emploi et toujours s'y référer pour communiquer avec notre représentant ou agence Hilti.

Type :
____

Génération : 01
____

N° de série :
____

2 Description

2.1 Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil est conçu pour mesurer des distances et des directions, calculer des positions cible tridimensionnelles et des valeurs dérivées ainsi que des implantations de coordonnées données ou valeurs définies par rapport à des axes.
Pour éviter tout risque de blessure, utiliser uniquement les accessoires et outils Hilti d'origine.
Bien respecter les consignes concernant l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil qui figurent dans le présent mode d'emploi.
Prêter attention aux influences de l'environnement de l'espace de travail. Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits présentant un danger d'incendie ou d'explosion.
Toute manipulation ou modification de l'appareil est interdite.

2.2 Description de l'appareil

La station totale Hilti POS 150/180 permet de définir des objets en tant que position dynamique dans l'espace. L'appareil est équipé de cercles, respectivement horizontal et vertical, avec graduations circulaires numériques, deux niveaux électroniques (compensateurs), un télémètre EDM (Electronic Distance Meter) coaxial intégré à la lunette, ainsi qu'un processeur pour les calculs et l'enregistrement des données.
Grâce à l'acquisition de cible intégrée, il est possible de viser automatiquement des prismes et de suivre leurs positions mobiles. Ce faisant, la position de prisme est déterminée en continu resp. traitée dans les applications.
La station totale se commande par le biais du Controller POC 100 ou POC 200.
Le logiciel pour PC Hilti PROFIS Layout permet d'effectuer des transmissions de données entre la station totale et le PC, et inversement, de préparer et d'éditer des données pour d'autres systèmes. Il est également possible de transmettre directement des données à partir du Controller sur un support de données USB.

3 Caractéristiques techniques

Sous réserve de modifications techniques !

REMARQUE
Seule la précision de mesure angulaire distingue les deux appareils POS 150 et POS 180.

Lunette (POS 150/180)

Facteur d'agrandissement de la lunette	31 ×
Distance de visée la plus courte	1,5 m (4,9 ft)
Champ de vision de la lunette	1° 30'
Ouverture d'objectif	50 mm (2")
Distance focale minimale	1,5 m (4,9 ft)

Compensateur (POS 150/180)

Type	2 axes, liquide
Zone d'intervention précise	±5,5'
Zone d'intervention approximative	±3°
Précision	0,5"
Sensibilité du niveau à bulle sur trépied	±8' / 2 mm

Mesure d'angle

Précision POS 150 (DIN 18723)	5"
Précision POS 180 (DIN 18723)	3"

Télémètre laser/Pointeur laser (POS 150/180)

Longueur d'onde	660 nm
Classe laser	3R

Divergence de faisceau	0,27 mrad
Puissance de sortie maximale	< 5 mW

Mode de mesure (prisme ; POS 150/180)

Classe laser	1
Portée (sur un seul prisme)	1.000 m (3000 ft)
Précision (par défaut)	±2 mm + 2 ppm (0,01 ft + 2 ppm)
Précision (poursuite)	±5 mm + 2 ppm (0,02 ft + 2 ppm)
Temps de mesure (par défaut)	2,5 s
Temps de mesure (poursuite)	0,5 s

fr

Mode de mesure (sans réflecteur ; POS 150/180)

Classe laser	3R
Portée	KGC 90 % : 600 m (1970 ft)
Portée du réflecteur mince	800 m (2600 ft)
Précision (par défaut)	±3 mm + 2 ppm (0,1" + 2 ppm)
Précision (poursuite)	±10 mm + 2 ppm (0,4" + 2 ppm)
Temps de mesure (par défaut)	3...10 s
Temps de mesure (poursuite)	0,7 s

Poursuite laser (POS 150/180)

Classe laser	1
Distance de mesure maximale	300 m (1000 ft)
Précision de la visée	< 2"
Temps de recherche (typique)	2...10 s
Divergence de faisceau (Hz × V)	40 × 30 mrad
Durée d'impulsion	144 µs
Fréquence d'impulsion maximale	109 Hz
Puissance de crête maximale	2,22 mW
Puissance moyenne maximale	0,035 mW
Longueur d'onde	850 nm

Motorisation (POS 150/180)

Vitesse de rotation	max. 90°/s
Changement de position de lunette	4 s
Rotation à 180° (typique)	3,5 s

Communication sans fil (entre POS 150/180 et POC 100/POC 200)

Plage de fréquences	2,4 GHz
Portée	300...800 m (1000...2500 ft)

Interfaces (POC 100/POC 200)

USB	Connexion de données externe

Assistance de guidage (POS 150/180)

Angle d'ouverture	8°
Source lumineuse	rouge/vert

Portée typique	70 m (230 ft)
Divergence de faisceau	70 mrad
Puissance de sortie maximale (rouge)	0,4 mW
Puissance de sortie maximale (vert)	0,2 mW
Longueur d'onde (rouge)	645 nm
Longueur d'onde (vert)	520 nm

fr

Plomb laser (POS 150/180)

Précision	1,5 mm à 1,5 m (1/16 in à 3 ft)
Puissance de sortie maximale	< 5 mW
Longueur d'onde	635 nm
Classe laser	3R
Niveaux d'intensité	0...4
Divergence de faisceau	0,6 mrad

Commande latérale (POS 150/180)

Type (horizontale/verticale)	motorisée/ sans fin
Focalisation	motorisée

Classe de protection IP

Appareil (POS 150/180)	IP 55
Controller (POC 100)	IP 67
Controller (POC 200)	IP 65

Trépied avec filetage

Filetage du tribraque	5/8''

Température (POS 150/180, POC 100)

Température de service	-20...+50 °C (entre -4 °F et +122 °F)
Température de stockage	-30...+70 °C (entre -22 °F et +158 °F)

Température (POC 200)

Température de service	-30...+60 °C (entre -22 °F et +144 °F)
Température de stockage	-40...+70 °C (entre -40 °F et +158 °F)

Poids	**POS 150/180**	**POC 100**	**POC 200**
Poids	5 kg (11 lbs)	1,2 kg (2.6 lbs)	1,4 kg (3.0 lbs)

Indicateur	**POS 150/180**	**POC 100**	**POC 200**
Indicateur	Monochrome, 96 × 49 pixels	Écran couleur TFT, écran tactile VGA 640 x 480 pixels	Écran couleur TFT, écran tactile capacitif, VGA 1024 × 600 pixels
Éclairage	Éclairage d'arrière-plan	5 niveaux	5 niveaux
Contraste	–	Commutation Jour / Nuit	Commutation Jour / Nuit
Dimensions	35 × 24 mm	75 × 55 mm	155 × 92 mm
Clavier	3 touches + touche Marche / Arrêt	6 touches + touche Marche / Arrêt	6 touches + touche Marche / Arrêt + 4 touches fléchées

fr

Alimentation électrique	pour POS 150/180	pour POC 100	pour POC 200
Bloc d'alimentation au réseau	POA 85	POA 81	POA 89
Accu	POA 84	POA 80	POA 90
Externe	POA 88 sur 12V	–	–

Bloc d'alimentation au réseau	pour POA 86 (POS 150/180)	pour POC 100	pour POC 200
Type	POA 85	POA 81 (États-Unis : TR30RAM0) pour l'accu POA 80	POA 89
Alimentation en tension (c.c.)	100...240 V	100...240 V	100...240 V
Fréquence du secteur	50...60 Hz	47...63 Hz	50...60 Hz
Consommation électrique	–	0,8...0,4 A	1,5 A
Puissance absorbée	100 VA	–	–
Courant de sortie	3 A	4 A	5,0 A
Tension de sortie (c.c.)	19 V	5 V	12 V
Poids	0,32 kg (0.7 lbs)	0,25 kg (0.6 lbs)	0,33 kg (0.7 lbs)
Température de service	-20...+40 °C (entre -68 °F et +104 °F)	-20...+40 °C (entre -68 °F et +104 °F)	-20...+40 °C (entre -68 °F et +104 °F)
Température de stockage	-30...+70 °C (entre -22 °F et +158 °F)	-30...+70 °C (entre -22 °F et +158 °F)	-30...+70 °C (entre -22 °F et +158 °F)

Chargeur	pour POS 150/180
Type	POA 86 pour l'accu POA 84 (alimentation de POA 86 par le biais du bloc d'alimentation au réseau POA 85)
Alimentation en tension (c.c.)	19 V
Courant de sortie	3 A
Tension de sortie (c.c.)	10...21 V
Poids	0,18 kg (0.4 lbs)
Température de service	-20...+40 °C (entre -68 °F et +104 °F)
Température de stockage	-30...+70 °C (entre -22 °F et +158 °F)

Accu	pour POS 150/180	pour POC 100	pour POC 200
Type	POA 84, Li-Ion ; pour charger à l'aide du chargeur POA 86	POA 80, Li-Ion ; Charge : directement dans le POC 100	POA 90, Li-Ion ; Charge : directement dans le POC 200
Tension nominale	11,1 V	3,8 V	7,5 V
Capacité de la batterie	5.000 mAh	5.200 mAh	6.000 mAh
Autonomie de fonctionnement	à +25 °C : 6 h	à +25 °C : 10 h	à +25 °C : 16 h
Durée de la charge	< 4h	< 3h	< 3h
Température de service	-20...+45 °C (entre -68 °F et +113 °F)	-20...+50 °C (entre -68 °F et +122 °F)	-30...+60 °C (entre -22 °F et +140 °F)
Température de stockage	-30...+70 °C (entre -22 °F et +158 °F)	-30...+70 °C (entre -22 °F et +158 °F)	-30...+70 °C (entre -22 °F et +158 °F)

4 Consignes de sécurité

4.1 Consignes de sécurité générales

En plus des consignes de sécurité figurant dans les différentes sections du présent mode d'emploi, il importe de toujours bien respecter les directives suivantes.

4.2 Utilisation non conforme à l'usage prévu

L'appareil et ses accessoires peuvent s'avérer dangereux s'ils sont utilisés de manière incorrecte par un personnel non qualifié ou de manière non conforme à l'usage prévu.

a) **Ne pas utiliser l'appareil sans avoir reçu les instructions appropriées ou avoir lu au préalable le présent mode d'emploi.**
b) **Ne pas neutraliser les dispositifs de sécurité ni enlever les plaquettes indicatrices et les plaquettes d'avertissement.**
c) Ne faire réparer l'appareil que par le S.A.V. Hilti. **En cas d'ouverture incorrecte de l'appareil, il peut se produire un rayonnement laser d'intensité supérieure à celle des appareils de classe 3R.**
d) Toute manipulation ou modification de l'appareil est interdite.
e) Pour éviter tout risque de blessures, utiliser uniquement les accessoires et adaptateurs Hilti d'origine.
f) **Ne jamais diriger l'appareil ou ses accessoires vers soi ou vers une autre personne.**
g) Pour nettoyer l'appareil, utiliser uniquement des chiffons propres et doux. Si nécessaire, les humecter avec un peu d'alcool pur.
h) Tenir l'appareil laser hors de portée des enfants.
i) Des mesures sur des matériaux synthétiques expansés comme le polystyrène expansé (styropor), le styrodur, sur de la neige ou des surfaces très réfléchissantes, etc., peuvent être faussées.
j) Des mesures sur des matériaux supports peu réfléchissants dans des environnements à coefficient de réflexion élevé peuvent être faussées.
k) Toutes mesures effectuées à travers une vitre ou tout autre objet peuvent fausser le résultat de mesure.
l) De rapides variations des conditions de mesure, par ex. du fait du passage d'une personne devant le rayon laser, peuvent fausser le résultat de mesure.
m) Ne jamais diriger l'appareil ou ses accessoires en direction du soleil ou d'autres sources de lumière intense.
n) Ne pas utiliser l'appareil comme niveau.
o) Après une chute ou tout autre incident mécanique, il est nécessaire de vérifier la précision de mesure de l'appareil.
p) **Ne pas utiliser le câble à d'autres fins que celles prévues, ni pour porter l'appareil ou pour l'accrocher ou encore pour le débrancher de la prise de courant. Maintenir le câble éloigné des sources de chaleur, des parties grasses, des bords tranchants ou des parties d'appareils en rotation.** Un câble endommagé ou torsadé augmente le risque d'un choc électrique.
q) **Contrôler régulièrement les câbles de rallonge et les remplacer s'ils sont endommagés. Si le bloc d'alimentation au réseau ou le câble de rallonge est endommagé pendant le travail, ne pas le toucher. Débrancher la fiche de la prise.** Les cordons d'alimentation et câbles de rallonge endommagés représentent un danger d'électrocution.
r) Veiller à ne pas regarder dans l'objectif de l'appareil lors de la mesure de distance à l'aide du prisme sans réflecteur.

fr

4.3 Aménagement correct du poste de travail

a) **Délimiter le périmètre de mesures. Lors de l'installation de l'appareil, veiller à ne pas diriger le faisceau contre soi-même ni contre de tierces personnes.** Toujours porter des lunettes de protection laser.
b) Utiliser l'appareil uniquement dans le périmètre et les conditions d'utilisation définis, c'est-à-dire ne pas l'utiliser pour mesurer sur un miroir, de l'acier chromé, des pierres polies, etc.
c) Respecter la réglementation locale en vigueur en matière de prévention des accidents.

4.4 Compatibilité électromagnétique

Bien que l'appareil réponde aux exigences les plus sévères des directives respectives, Hilti ne peut pas exclure la possibilité qu'il produise des interférences sur
- d'autres appareils (par ex. systèmes de navigation pour avions) ou
- qu'un rayonnement très intense produise des interférences.

Dans ces cas ou en cas d'autres incertitudes, il est conseillé d'effectuer des mesures de contrôle pour vérifier la précision de l'appareil.

4.4.1 Classification du laser pour appareils de classe 3R/ Class IIIa

L'appareil correspond à la classe laser 3R, satisfaisant aux exigences des normes IEC60825-1 / EN60825-1:2007 et CFR 21 § 1040 (notice laser n° 50). Ces appareils peuvent être utilisés sans autre mesure de protection. Ne pas regarder directement dans le faisceau et ne pas diriger le faisceau contre des personnes.

a) Les appareils laser de classe 3R et de classe IIIa doivent uniquement être utilisés par des personnes formées à cet effet.
b) Les domaines d'utilisation doivent être désignés par des plaquettes d'avertissement laser.
c) Les faisceaux laser doivent passer bien au-dessus ou au-dessous de la hauteur des yeux. Toujours porter des lunettes de protection.
d) Prendre des mesures de précaution pour s'assurer que le faisceau laser ne touche pas accidentellement des surfaces réfléchissantes comme des miroirs.

e) Prendre des mesures pour s'assurer que personne ne puisse regarder directement dans le faisceau.
f) La trajectoire du faisceau laser ne doit pas passer dans des zones non surveillées.
g) Les appareils laser inutilisés doivent être conservés dans des endroits où les personnes non autorisées n'ont pas accès.
h) L'appareil doit être mis hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé.

fr

4.5 Consignes de sécurité générales

a) **Avant de procéder à des mesures, l'utilisateur doit vérifier que la précision des appareils utilisés satisfait aux exigences requises pour la tâche.**
b) **Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion et où se trouvent des liquides, des gaz ou poussières inflammables.** Les appareils génèrent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
c) **Avant d'utiliser l'appareil, vérifier qu'il n'est pas abîmé.** Si l'appareil est endommagé, le faire réparer par le S.A.V. Hilti.
d) **Rester vigilant, surveiller ses gestes. Faire preuve de bon sens en utilisant l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil en étant fatigué ou après avoir consommé de l'alcool, des drogues ou avoir pris des médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner de graves blessures corporelles.
e) **Les températures de fonctionnement et de stockage doivent être respectées.**
f) **Lorsque l'appareil est déplacé d'un lieu très froid à un plus chaud ou vice-versa, le laisser atteindre la température ambiante avant de l'utiliser.**
g) **Après une chute ou tout autre incident mécanique, il est nécessaire de vérifier la précision de l'appareil.**
h) **En cas d'utilisation du trépied ou d'un support mural, vérifier que l'appareil est bien fixé et de manière durable, et que le trépied est stable et fixe sur le sol.**
i) **Pour éviter toute erreur de mesure, toujours bien nettoyer la fenêtre d'émission du faisceau laser.**
j) **Prendre soin de l'appareil. Vérifier que les parties en mouvement fonctionnent correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifier également qu'aucune pièce cassée ou endommagée ne risque d'entraver le bon fonctionnement de l'appareil. Faire réparer les parties endommagées avant d'utiliser l'appareil.**De nombreux accidents sont dus à des appareils mal entretenus.
k) **Bien que l'appareil soit conçu pour être utilisé dans les conditions de chantier les plus dures, en prendre soin comme de tout autre instrument optique et électrique (par ex. jumelles, lunettes, appareil photo).**
l) **Bien que l'appareil soit parfaitement étanche, il est conseillé d'éliminer toute trace d'humidité en l'essuyant avant de le ranger dans son coffret de transport.**
m) **Pour plus de sécurité, contrôler les valeurs préalablement enregistrées resp. les réglages antérieurs.**
n) **Lors de l'orientation de l'appareil à l'aide du niveau à bulle, ne pas regarder de face dans l'appareil.**
o) **Bien verrouiller la porte du compartiment à batteries, pour éviter qu'elles ne tombent ou qu'il y ait absence de contact, ce qui entraînerait un arrêt inopiné de l'appareil ainsi que d'éventuelles pertes de données.**

4.5.1 Emploi consciencieux des appareils sur accu

a) **Ne pas exposer les accus à des températures élevées ni au feu.** Il y a risque d'explosion.
b) **Les accus ne doivent pas être démontés, écrasés, chauffés à une température supérieure à 75 °C ou jetés au feu.** Sinon, il y a risque d'incendie, d'explosion et de brûlure par l'acide.
c) **Éviter toute pénétration d'humidité.** Toute infiltration d'humidité risque de provoquer un court-circuit et des brûlures ou un incendie.
d) En cas d'utilisation abusive, du liquide peut sortir de la batterie/bloc-accu. **Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact par inadvertance, rincer soigneusement avec de l'eau. Si le liquide rentre dans les yeux, les rincer abondamment à l'eau et consulter en plus un médecin.** Le liquide qui sort peut entraîner des irritations de la peau ou causer des brûlures.
e) **Utiliser uniquement les accus homologués pour l'appareil concerné.** En cas d'utilisation d'autres accus ou d'utilisation des accus à d'autres fins, il y a risque d'incendie et d'explosion.
f) **Respecter les directives spécifiques relatives au transport, au stockage et à l'utilisation des accus Li-Ions.**
g) Stocker si possible l'accu dans un endroit sec et frais. Ne jamais conserver l'accu dans un endroit exposé au soleil, sur un appareil de chauffage ou derrière des vitres.
h) **Tenir les accus et chargeurs non utilisés éloignés des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits ustensiles métalliques, qui risqueraient de ponter les contacts.** La mise en court-circuit des contacts des accus ou chargeurs peut engendrer des combustions ou déclencher un incendie.
i) **Les accus endommagés (par exemple des accus fissurés, dont certaines pièces sont cassées, dont les contacts sont déformés, rentrés et / ou sortis) ne doivent plus être chargés ni utilisés.**
j) **Ne charger les accumulateurs que dans des chargeurs recommandés par le fabricant.** Si un chargeur approprié à un type spécifique d'accumulateurs est utilisé avec des accus non recommandés pour celui-ci, il y a risque d'incendie.

4.6 Transport

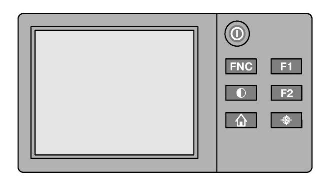
Respecter les directives spécifiques relatives au transport, au stockage et à l'utilisation des accus Li-Ion.

Pour l'expédition de l'appareil, les batteries doivent être isolées ou retirées de l'appareil. Des piles/batteries qui coulent risquent d'endommager l'appareil.
Pour éviter toute nuisance à l'environnement, l'appareil et les batteries doivent être éliminés conformément aux directives nationales en vigueur.
En cas de doute, contacter le fabricant.

5 Premières étapes

5.1 Controller

5.1.1 Mise en marche du Controller POC 100 et POC 200

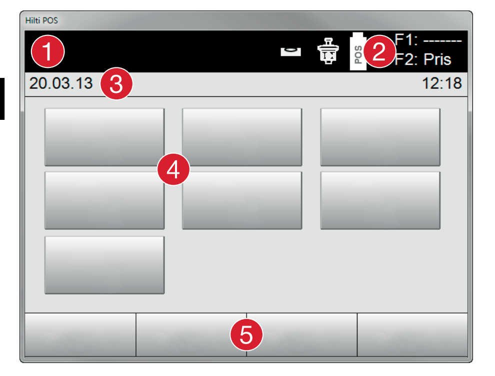




	Mettre l'appareil en marche / arrêt.
	Activer / désactiver l'éclairage d'arrière-plan.
FNC	Appeler le menu FNC pour les paramètres pris en compte.
	Annuler resp. désactiver toutes les fonctions actives et revenir au menu Origine.
F1	Touche de fonction personnalisable
F2	Touche de fonction personnalisable
	Touche de fonction de commande et de recherche du prisme

REMARQUE
S'il n'est pas possible de mettre le Controller en marche, vérifier si les batteries sont bien en place.
Si, bien que les batteries sont bien en place, il n'est pas possible de mettre le Controller en marche, le faire vérifier par le S.A.V. Hilti.

5.1.2 Organes d'affichage et de commande



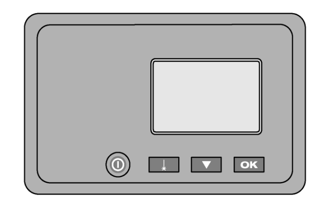
①	Affichage des instructions (barre d'état)
②	État de l'accu, de la liaison radio et de la cible de mesure
③	Affichage de menu (action, heure et date)
④	Applications diverses
⑤	Barre de boutons de commande

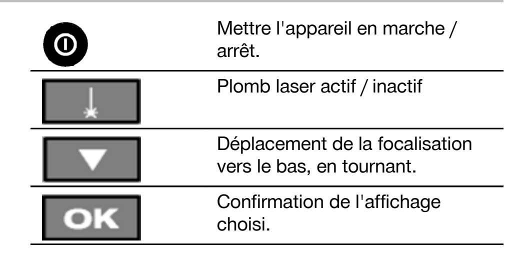
5.1.3 Aide embarquée relative à l'écran actif

1. Appuyer sur la touche **FNC**.
2. Appuyer sur la touche **?**.

5.2 Station totale

5.2.1 Mise en marche de la station totale





(marche/arrêt)	Mettre l'appareil en marche / arrêt.
(plomb laser)	Plomb laser actif / inactif
▼	Déplacement de la focalisation vers le bas, en tournant.
OK	Confirmation de l'affichage choisi.

REMARQUE
S'il n'est pas possible de mettre la station totale en marche, vérifier si les batteries sont bien en place.
Si, bien que les batteries sont bien en place, il n'est pas possible de mettre la station totale en marche, la faire vérifier par le S.A.V. Hilti.

5.2.2 Installation de la station totale

Au démarrage de la station totale, le niveau à bulle indiqué à l'écran doit être déplacé vers le centre à l'aide des vis de nivellement du tribraque.

REMARQUE
La station totale dispose d'un plomb laser. Ce plomb laser permet d'installer la station totale au-dessus d'un point marqué au sol.

5.3 Informations complémentaires

Vous trouverez de plus amples informations en consultant les liens suivants :



POS 150 (http://qr.hilti.com/r51292)



POS 180 (http://qr.hilti.com/r51294)

fr

6 Calibrage et ajustage

6.1 Vue d'ensemble des étalonnages

L'appareil est correctement réglé à la livraison. Les valeurs de consigne de l'appareil peuvent néanmoins se modifier dans le temps du fait de variations de température, de mouvements lors du transport et ou du vieillissement. C'est la raison pour laquelle l'appareil dispose d'une fonction permettant de contrôler les valeurs de consigne et, le cas échéant, de les corriger par le biais d'un étalonnage sur site. L'appareil, installé avec un trépied de manière stable et de qualité adéquate, utilise pour ce faire une cible bien visible, clairement identifiable à ±3 degrés par rapport à l'horizontale et à une distance de 50 à 70 m env.

REMARQUE
Suivre ensuite les instructions Windows.

Paramètres de l'appareil qui sont contrôlés par le biais de l'étalonnage sur site et ajustés électroniquement :

- Erreur de la ligne de visée
- Erreur d'index du cercle vertical
- Erreur d'inclinaison de l'indicateur d'inclinaison (compensateur)
- Erreur d'axe du système de visée de prisme automatique (suiveur de prisme)

REMARQUE
L'erreur du pointeur laser par rapport au réticule peut être corrigée sur site. Si l'écart est trop grand, contacter le service après-vente appareils de Hilti resp. le service de réparation de Hilti, car cette erreur doit être corrigée mécaniquement.

Étant donné que, dans les applications, le système de station totale Hilti mesure en premier lieu dans une circonstance donnée, il est conseillé de procéder à intervalles réguliers à un étalonnage sur site ou sur le chantier. Ceci s'avère d'autant plus indispensable si des visées en plongée sont effectuées plus souvent.

7 Service Hilti

7.1 Étendue des prestations

Le S.A.V. **Hilti** procède au contrôle et en cas d'écarts, à la remise en état et au contrôle réitéré de la conformité aux spécifications de l'appareil. La conformité aux spécifications à l'instant du contrôle est certifiée par écrit par le S.A.V. Certificate.

7.2 Recommandation quant aux intervalles de révision

Choisir un intervalle adéquat pour les contrôles en fonction du degré de sollicitation moyen de l'appareil.
Faire contrôler l'appareil au moins une fois par an par le S.A.V. **Hilti**.

Après une sollicitation exceptionnelle, faire contrôler l'appareil par le S.A.V. **Hilti**.
Veiller à ce qu'un contrôle soit effectué par le S.A.V. **Hilti** avant tout travail/intervention important.

REMARQUE
Le contrôle effectué par le S.A.V. **Hilti** ne dispense pas l'utilisateur du contrôle de l'appareil avant et après toute utilisation.

fr

8 Nettoyage et entretien

REMARQUE
Le remplacement des pièces endommagées doit être confié au S.A.V. Hilti.

8.1 Nettoyage et séchage

Souffler la poussière se trouvant sur le verre.
ATTENTION
Ne pas toucher le verre avec les doigts.

Nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon propre et doux. Humidifier, si besoin est, avec un peu d'eau ou d'alcool pur.
ATTENTION
Ne pas utiliser d'autres liquides que de l'alcool ou de l'eau. Ceux-ci risqueraient d'attaquer les pièces en matière plastique.

REMARQUE
Le remplacement des pièces endommagées doit être confié au S.A.V. Hilti.

8.2 Stockage

REMARQUE
Ne pas laisser l'appareil mouillé. Le laisser sécher avant de le ranger et de le stocker.

REMARQUE
Toujours nettoyer l'appareil, le coffret de transport et les accessoires avant de les stocker.

REMARQUE
Si le matériel est resté longtemps stocké ou transporté, vérifier sa précision (mesure de contrôle) avant de l'utiliser.

ATTENTION
Retirer les batteries si l'appareil n'est pas utilisé pendant un temps prolongé. Des piles/batteries qui coulent risquent d'endommager l'appareil.

REMARQUE
Respecter les plages de températures en cas de stockage du matériel, notamment en hiver ou en été, surtout si l'équipement est conservé dans l'habitacle d'un véhicule. (de -30 °C à +70 °C (de -22 °F à +158 °F)).

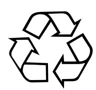
8.3 Transport

ATTENTION
Pour expédier l'appareil, toujours isoler les batteries ou les retirer de l'appareil. Des piles/batteries qui coulent risquent d'endommager l'appareil.

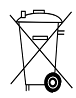
Pour transporter ou renvoyer le matériel, utiliser soit le carton de livraison Hilti, soit tout autre emballage de qualité équivalente.

9 Recyclage

AVERTISSEMENT
En cas de recyclage incorrect du matériel, les risques suivants peuvent se présenter :
la combustion de pièces en plastique risque de dégager des fumées et gaz toxiques nocifs pour la santé.
Les piles abîmées ou fortement échauffées peuvent exploser, causer des empoisonnements ou intoxications, des brûlures (notamment par acides), voire risquent de polluer l'environnement.
En cas de recyclage sans précautions, des personnes non autorisées risquent d'utiliser le matériel de manière incorrecte, voire de se blesser sérieusement, d'infliger de graves blessures à des tierces personnes et de polluer l'environnement.



Les appareils Hilti sont fabriqués pour une grande partie en matériaux recyclables dont la réutilisation exige un tri correct. Dans de nombreux pays, Hilti est déjà équipé pour reprendre votre ancien appareil afin d'en recycler les composants. Consulter le service clients Hilti ou votre conseiller commercial.



Pour les pays européens uniquement

Ne pas jeter les appareils de mesure électroniques dans les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne concernant les appareils électriques et électroniques anciens et sa transposition au niveau national, les appareils électriques et les blocs-accus usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière non polluante.



Les piles doivent être éliminées conformément aux réglementations nationales en vigueur. Procéder au recyclage conformément à la préservation de l'environnement.

fr

10 Garantie constructeur des appareils

En cas de questions relatives aux conditions de garantie, veuillez vous adresser à votre partenaire HILTI local.

11 Déclaration FCC (valable aux États-Unis) / Déclaration IC (valable au Canada)

ATTENTION
Cet appareil a subi des tests qui ont montré qu'il était conforme aux limites définies pour un instrument numérique de la classe A, conformément à l'alinéa 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre toutes interférences nuisibles dans les zones résidentielles. Des appareils de ce type génèrent, utilisent et peuvent donc émettre des radiations haute fréquence. S'ils ne sont pas installés et utilisés conformément aux instructions, ils peuvent causer des interférences nuisibles dans les réceptions de radiodiffusion. L'utilisation de l'appareil dans des zones habitées engendre de probables perturbations. Dans un tel cas, l'utilisateur de l'appareil est contraint de remédier aux perturbations à ses propres frais.

REMARQUE
Toute modification ou tout changement subi(e) par l'appareil et non expressément approuvé(e) par Hilti peut limiter le droit de l'utilisateur à se servir de l'appareil.

Ce dispositif est conforme au paragraphe 15 des dispositions FCC et RSS-210 de IC.

La mise en service est soumise aux deux conditions suivantes :

Cet appareil ne devrait pas générer de rayonnements nuisibles.

L'appareil doit absorber toutes sortes de rayonnements, y compris les rayonnements entraînant des opérations indésirables.

12 Déclaration de conformité CE (original)

fr

Désignation :	Station totale
Désignation du modèle :	POS 150/180
Génération :	01
Année de fabrication :	2012

Nous déclarons sous notre seule et unique responsabilité que ce produit est conforme aux directives et normes suivantes : 1999/5/CE, 2011/65/UE, jusqu'au 19 avril 2016 : 2004/108/CE, à partir du 20 avril 2016 : 2014/30/UE, jusqu'au 19 avril 2016 : 2006/95/CE, à partir du 20 avril 2016 : 2014/35/UE, EN ISO 12100, EN 300 328 V1.8.1, EN 301 489-1 V1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100, FL-9494 Schaan

Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process Management
Business Area Electric Tools & Accessories
03/2015

Edward Przybylowicz
Head of BU Measuring Systems
BU Measuring Systems
03/2015

Documentation technique par :

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland



Hilti Corporation
LI-9494 Schaan
Tel.: +423 / 234 21 11
Fax: +423 / 234 29 65
www.hilti.com



Pos. 1 | 20150409